

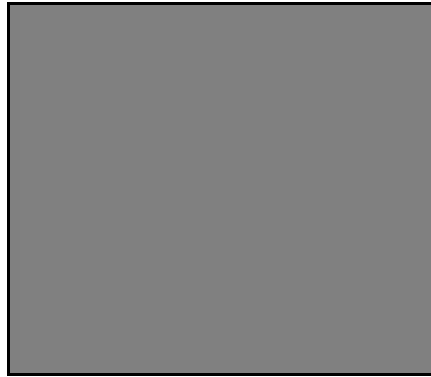
RAF/92/G32. CONTROLE DE LA POLLUTION ET AUTRES MESURES POUR
PROTEGER LA BIODIVERSITE DU LAC TANGANYIKA.

Compte Rendu

Mars - Mai 1997.

NRInternational

1. INTRODUCTION	3
2. UNITÉ DE COORDINATION DE PROJET	5
2.1. Examen Tripartite / Réunion du Comité de Direction.....	5
2.2. Plan d'Action Stratégique Préliminaire (PASP).....	5
2.3. Plans de travail.....	5
2.4. Burundi /Congo.....	6
2.5. Lettres d'Accord.....	6
2.6. Le Centre de Kigoma (activités ne figurant ni ci-dessus ni dans les rapports d'ES).....	7
2.7. Le centre de Mpulungu (activités ne figurant ni ci-dessus ni dans les rapports d'ES).....	7
3. RAPPORT DES PROGRÈS DES GROUPES D'ÉTUDES SPÉCIALES.	9
3.1. Rapport des Progrès: Mars 1997 - Mai 1997 pour l'Etude Spéciale de 'Biodiversité' et 'd' Activités de Conservation'.....	9
3.2. Rapport des Progrès: mars 1997 - mai 1997 pour l'Etude Spéciale des 'Pratiques de Pêche'..	11
3.3. Rapport des Progrès: Mars 1997 - mai 1997 pour la composante légale.....	14
3.4. Rapport des progrès pour mars-mai 1997: Socio-économie (SE) et Education Environnementale (EE).....	15
3.5. Rapport des progrès: mars - mai 1997 pour l'Etude Spéciale sur la 'Décharge de sédiments et ses conséquences'.....	19
3.6. Télédétection et SIG.....	22



RAF/92/G32. Contrôle de la Pollution et autres Mesures pour protéger la biodiversité du Lac Tanganyika

Compte Rendu - No 5

Mars - Mai 1997.

Natural Resources Institute, United Kingdom

en association avec

Marine Resources Assessment Group, United Kingdom

Institute of Freshwater Ecology, United Kingdom



1. Introduction

Les congés du Coordinateur ayant interféré avec la production de ce rapport, les activités couvrant la période allant de juin à début juillet sont également mentionnées afin que les intéressés soient tenus autant que possible au courant des activités de projet.

Le fait qu'il ait fallu malheureusement repousser l'Examen Tripartite (TRP) et la réunion du Comité de Direction (RCD) n'empêche pas le projet de continuer à mettre en action les plans basés sur le mandat du premier RCD de plus en plus rapidement.

En particulier, les activités du groupe socio-économique destinées à sensibiliser l'opinion et à accroître le sentiment d'appartenance au projet commencent à porter des fruits en Tanzanie et en Zambie. En Zambie, plus de 50 participants réunissant tous les groupes de détenteurs d'enjeux ont assisté à un atelier suscitant beaucoup d'intérêt et débouchant sur des recommandations utiles pour guider les activités de projet. L'identification et l'affectation des individus au projet par le biais de contrats passés avec les multiples institutions concernées consolident le processus d'appartenance graduelle au projet au niveau institutionnel. On espère que l'on pourra étendre ces activités aux pays francophones dans un avenir proche maintenant que les conditions de sécurité se sont améliorées. (Juillet).

Du 30/5 au 2/6 M. Schuetz -Muller de l'UNOPS s'est rendu à Dar es Salaam et à Kigoma; bien qu'un peu brève, cette visite a quand même fourni une occasion appréciable de s'entretenir du projet, surtout en ce qui concerne le renouvellement des initiatives d'activités de projet dans les pays francophones, et le rôle possible du PNUD dans ces entreprises.

Un document consultatif, premier pas dans la direction de l'élaboration d'un Plan d'Action Stratégique Préliminaire a été rédigé et distribué.

Pareillement, les plans de travail de toutes les Etudes Spéciales ont franchi une étape en détaillant avec précision les programmes d'échantillonnages etc... ainsi que les institutions /individus qui entreprendraient le travail. Les plans de travail ont été distribués et attendent les réactions.

La formation en plongée et en techniques d'études sous-marines a commencé à Kigoma. (Juillet), et elle sera suivie d'un stage dont l'objet sera la collecte et la manipulation de données, cette formation s'adresse tout particulièrement aux études spéciales de sédiment/ pollution/ biodiversité. Les groupes socio-économiques et de pratiques de pêche ont procédé à des visites de reconnaissance dans la région de Rukwa, en Tanzanie, pour préparer le démarrage du travail intensif en août.

2. Unité de Coordination de projet

2.1. Examen Tripartite / Réunion du Comité de Direction.

En raison de l'agitation civile et des difficultés de circulation dans l'ancien Zaïre¹ et au Burundi aux dates prévues pour un Examen Tripartite auquel on aurait très difficilement obtenu la participation intégrale de toutes les délégations, le PNUD a décidé de repousser la réunion jusqu'à ce que les conditions s'améliorent. On compte maintenant qu'elle aura lieu dans le dernier trimestre de 1997. La RCD qui devait suivre le TPR immédiatement a aussi été repoussée pour les mêmes raisons.

Bien que le renvoi de la RCD à une date ultérieure constitue un contretemps dans le développement d'une vue d'ensemble régionale intégrée du projet et à la création d'un corps de gestion du lac, tout le monde a été d'avis qu'on ne devait pas laisser ce facteur retarder l'exécution des activités du projet. Compte tenu de ceci, on a décidé de tenir un atelier dans les plus brefs délais dans chacun des quatre pays séparément auquel assisteront les membres des groupes de travail nationaux et les coordinateurs des Etudes Spéciales. A l'ordre du jour, figureront principalement le Plan d'Action Stratégique Préliminaire et les plans de travail des études spéciales pour les dix-huit mois à venir et au delà. On veut par ce fait s'assurer que les programmes nationaux sont définis clairement et taillés en fonction des besoins et des contraintes respectifs de chacun des quatre pays, et faire ainsi que le pays reconnaisse le projet comme sien.

Le projet collationnera les résultats de chaque atelier et les fera circuler dans toute la région, mais en attendant, le travail continuera dans les quatre pays dans la mesure d'un possible dicté par la situation dominante. A la première occasion on convoquera le Comité de Direction régional en réunion.

2.2. Plan d'Action Stratégique Préliminaire (PASP)

On a préparé et distribué 'un document consultatif' qui doit éclairer la formulation du Plan d'Action Stratégique Préliminaire proposé, (PASP), dans les mois à venir. Le PASP est un organe vital du projet vu qu'il dirigera les activités en formulant une stratégie de gestion effective et durable de l'environnement pour le restant du projet et au delà. Ce document qu'on est en train d'examiner dans la région, évoluera en PASP lors des ateliers suggérés comme ci-dessus.

2.3. Plans de travail.

Les Plans de travail détaillés pour les prochains 18 mois et dans certains cas excédant cette période ont été soumis par toutes les études spéciales et remis aux Coordinateurs Nationaux (juin-juillet). Dans les plans de travail, on a approfondi essentiellement les stratégies exposées dans le Rapport de Début, qui s'appuient sur la base des discussions menées par les coordinateurs d'Etudes Spéciales et d'autres lors des

¹ maintenant la République Démocratique du Congo et par conséquent à laquelle on réfère sous le nom de Congo; si le besoin venait de faire référence à la République voisine, celle du Congo, on la nommerait Congo-Brazzaville.

visites effectuées dans la région, mais en y apportant des raffinements considérables. Il reste encore à définir précisément les individus concernés surtout en ce qui concerne les pays francophones, mais on pense que ceci sera en grande partie réglé d'ici la fin du trimestre prochain.

2.4. Burundi /Congo

L'agitation civile au Congo pendant la plus grande partie du temps a interdit toute activité dans ce pays, mais maintenant que le calme est rétabli on s'occupe de renouveler les initiatives d'activités de projet. Il en est de même au Burundi où les conditions de sécurité permettent maintenant de mener les activités de projet à l'intérieur de Bujumbura et des villages de pêcheurs voisins. On avait convenu que le coordinateur de projet se rendrait à Bujumbura au début de juin pour discuter avec ses collègues burundais et congolais; malheureusement ceci ne s'est pas matérialisé compte tenu de difficultés avec les vols. Néanmoins, on a avancé pour ce qui est du Burundi vu que le Coordinateur de projet a réussi à rencontrer le Coordinateur National à Harare. On prévoit maintenant que la visite aura lieu du 11 au 18 août. On n'a pas pu rapprocher la date plus avant à cause d'engagements préalables, cependant la nouvelle RLS, le Dr Kelly West en poste à Kigoma depuis le 23 juin ira à Bujumbura en compagnie du Dr Philippe Petit de l'équipe de l'étude spéciale des Pratiques de Pêche. La visite comprendra des réunions avec les collègues congolais et un voyage à Uvira.

2.5. Lettres d'Accord.

Maintenant qu'on a convenu d'une formule acceptable à tous, et que les plans de travail ont spécifié les détails des besoins en personnel, on a pu passer les accords avec les institutions suivantes pour ce qui est de leur collaboration en termes du personnel et des ressources qu'elles contribueront au projet.

Burundi

Institut National pour l'Environnement et la Conservation de la Nature

Congo

Min. Du Congo

Tanzanie

Division de l'Environnement

Parcs Nationaux tanzaniens

Institut de Recherche des Pêcheries tanzaniennes

Le Conseil National de Gestion de l'Environnement.

Zambie

Le Conseil de l'Environnement pour la Zambie

Le Service des Pêcheries

Le Service des Eaux.

D'autres Lettres d'Accord répondant aux besoins sont en cours.

2.6. Le Centre de Kigoma (activités ne figurant ni ci-dessus ni dans les rapports d'ES)

Le RV Explorer a complété la deuxième étape de sa croisière et on a finalement expédié les très nombreux échantillons carottés.

Le Dr Kelly West, la nouvelle RLS, est demeurée à Kigoma quelques jours pour se familiariser avec les conditions locales et pour nouer des contacts sur place. Le Dr Philippe Petit, ES des Pratiques de Pêche est venu ici de Mpulungu.

On a établi les plans de remise à neuf des laboratoires en s'appuyant sur l'avis du Directeur de TAFIRI.

Ken Stride est arrivé au début du mois d'avril pour réaménager le vaisseau de recherche du TAFIRI, le R/V Echo.

Dattomax Sellanyaka (du Parc Gombe) et James Wakibara (Parc National de Mahale) s'étaient préparés pour prendre part au stage ICCE au RU en juin. Ceci a coïncidé avec la visite de Laisha Said (NEMC) et de Paul Vare (ICCE) qui ont entrepris une mission d'exploration en Education Environnementale dans la région. On a organisé des réunions avec tous les détenteurs d'enjeux locaux, et leur visite a culminé en une table ronde enrichissante pour tous les participants qui ont quitté le séminaire avec tous les renseignements nécessaires sur la nature et sur l'objectif des activités EE futures et sur la proportion de participation locale.

Le projet LTR (FAO/FINNIDA) a tenu un atelier socio-économique avec lequel l'équipe EE et la RLS ont travaillé et a participé au séminaire commun final. On a tenté de s'arranger pour éviter qu'il y ait un chevauchement de ressources et d'activités entre les programmes socio-économiques du PBLT et du LTR.

Le matériel lourd destiné au programme scientifique, et les fournitures pour l'Echo envoyés par chemin de fer de Dar es Salaam sont arrivés en retard. On les a finalement reçus et on a fait de l'espace au Tafiri pour entreposer les marchandises et pour y préparer l'installation du PBLT dans des bureaux.

A la fin de cette période, M Schuetz -Muller de L'UNOPS a fait un saut à Kigoma et un tour rapide de l'endroit, il s'en est ensuivi des discussions constructives.

George Hanek, le Coordinateur du LTR s'est rendu à Kigoma.

2.7. Le centre de Mpulungu (activités ne figurant ni ci-dessus ni dans les rapports d'ES)

Le bureau de projet du Service de la Pêche à Mpulungu (Zambie) a été réhabilité et est maintenant complètement opérationnel, il n'y manque qu'un branchement email.

Les rénovations des laboratoires sont en cours.

On a inspecté le vaisseau de recherche du Dpt des Pêcheries et l'on a recommandé un nombre d'améliorations qui seront réalisées par le projet. Ceci sera fait, si possible, sous la direction de Ken Stride, couramment en train d'achever de moderniser le R/V Echo.

On a repéré un moule sur les berges zambiennes du lac, permettant de construire des coques de navire GRP (8-10 m), fournissant ainsi le potentiel de production d'embarcations utilisables dans tous les centres existants et à naître du projet.

Il est encourageant de constater que l'atelier de détenteurs d'enjeux locaux mentionné ci-dessus a incité un nombre de participants à venir approfondir les discussions au bureau de Mpulungu. On remarque en particulier la venue du représentant du Chef Tafuna, désireux de travailler avec le projet. On a rendu visite au Chef Chitimbwa à propos de la pêche dans la partie aquatique du Parc National Nsumbu, et il s'est déclaré très en faveur du projet et de ses activités qui coïncident avec ses propres efforts pour limiter le braconnage et pour faire respecter le lieu saint traditionnel de Kapembwa.

3. Rapport des progrès des groupes d'études spéciales.

3.1. Rapport des Progrès: Mars 1997 - Mai 1997 pour l'Etude Spéciale de 'Biodiversité' et 'd'Activités de Conservation'.

3.1.1. Résumé d'Ensemble des Progrès

Les activités dans ce domaine se sont concentrées sur la préparation d'une formation basée sur le terrain, et sur la révision du plan de travail compte tenu des commentaires techniques de l'équipe SIAL. On a prévu une mission pour le Dr E. Allison pour le prochain trimestre en même temps que des ajouts au plan de travail.

3.1.2. Chronologie des Activités

Avril-mai: prévision d'activités de formation pour le prochain trimestre. On a défini les Termes de Référence pour la formation en plongée sous-marine (Juin/Juillet), pour les méthodes d'études sous-marines (août) et pour la cartographie d'habitats (septembre/octobre).

L'obtention et la livraison du matériel de plongée à Kigoma (d'ici le 15 juin) figurent dans les T de R. L'équipe de formation doit comporter deux plongeurs venant du R.U et deux plongeurs tanzaniens (Dar es Salaam).

Mars: Réunion avec le Dr Koen Martens (de l'Institut Royal Belge des Sciences Naturelles) à propos du plan de travail de la biodiversité et de la participation potentielle des collègues SIAL à ESBIO.

Avril: Réception des commentaires du Dr Martens et de ses Collègues sur les aspects techniques du plan de travail de la biodiversité. Aspects techniques du plan de travail modifiés à la lumière des commentaires.

Mai: Réunion rassemblant les études spéciales afin de discuter de l'intégration des plans de travail.

3.1.3. Inventaire du Personnel.

Directeur d'Etude Spéciale.
Dr Ian Payne, MRAG Ltd.

Responsables d'Equipes sur le Terrain
Dr E. Allison, MRAG Ltd
Dr P. Petit, MRAG Ltd.

Conseiller Spécial

Dr Rosemary Lowe-MacConnell (Indépendante), Dr George Coulter (Indépendant).

RU

Melle Vicki Cowan (MRAG) Soutien au projet.

M. John Pearce (MRAG) Spécialiste en banque de données. M. Nicolas Kotschoubey (MRAG) Assistant de recherche.

3.1.4. Résultats principaux et accomplissements

Plan de travail sur pied. Aspects techniques du plan de travail revus. Plan de travail envoyé à UCP.

Compléter l'organisation de la formation en plongée, en études et en cartographie sous-marines.

Consultation sur les aspects techniques du plan de travail de ESBIO et répondre aux commentaires compte tenu du but final d'informer le plan d'action stratégique sur la manière d'évaluer et de gérer la biodiversité du Lac Tanganyika.

3.1.5. Objectifs principaux pour le trimestre prochain

Les équipes régionales participeront à un programme intensif de formation.

On mettra en route le programme sur le terrain lors d'une mission préparée pour le Dr E. Allison (juillet-septembre)

3.1.6. Recommandations

Dresser les contrats avec les organisations /institutions aussi vite que possible.

3.2. Rapport des Progrès: mars 1997 - mai 1997 pour l'Etude Spéciale des 'Pratiques de Pêche'

3.2.1. Résumé d'Ensemble des Progrès

A la suite du travail intensif sur le terrain du précédent trimestre, l'équipe de terrain tanzanienne s'est concentrée sur la rédaction de rapports, et les équipes zambiennes ont contribué à un atelier organisé par l'étude spéciale de socio-économie (ESSE). En plus des liens entre ESSE et ESPP, la connexion existant entre cette étude spéciale et l'éducation environnementale constitue un résultat important de cette mission. Le plan de travail a été modifié à la lumière de la mission du Dr Petit et d'autres responsables d'études spéciales se sont penchés sur comment intégrer ces liens et quand. Afin de garantir qu'on maintienne le rythme du programme sur le terrain de ESPP, on a prévu une autre mission pour le Dr Petit. A son retour en Afrique en mai, les équipes ont continué à faire progresser le programme sur le terrain.

3.2.2. Chronologie des Activités.

Mars: mission du Dr Petit en Zambie et en Tanzanie accomplie, suivie d'un compte-rendu à Londres (MRAG)

Mars: Soumission du rapport technique de la mission, et distribution aux collaborateurs (TAFIRI, UCP, Dpt des Pêcheries (Mpulungu) et Etude Spéciale de socio-économie).

Mars/avril: modifications du plan de travail à la lumière du travail accompli par les équipes régionales au trimestre précédent.

Mars-mai: Les équipes de terrain tanzaniennes occupées à rédiger leurs contributions à la documentation produite le trimestre précédent.

Mai: réunion regroupant les études spéciales afin de discuter de l'intégration des plans de travail.

Mai: équipe de terrain de l'ESPP zambienne a assisté à un atelier combinant l'ESPP et ESSE à Mpulungu. Il en a résulté un catalogue de recommandations relatives à la gestion des pêcheries et au rôle du projet.

Mai: préparatifs en vue de la prochaine mission. Le Dr Petit est rentré en Afrique et le programme sur le terrain continue avec son aide.

3.2.3. Inventaire du personnel

Directeur de l'Etude Spéciale
Dr Ian Payne, MRAG ltd.

Responsables des Equipes sur le Terrain

Dr E. Allison, MRAG Ltd

Dr Petit, MRAG Ltd.

Equipe Tanzanienne.

M.Melchior Kissaka (TAFIRI, Kigoma)

M. Omari Kashushu (TAFIRI, Kigoma)

M. Juma Hamisi (DdP, Kigoma)

M. Charly Manbona (du CRH, Uvira)

Equipe Zambienne

M. Joseph Chimangaa (DdP, Mpulungu)

M. Whiteford Chumba (DdP, Mpulungu)

M. Charles Lukwesa (DdP, Mpulungu)

M. Isaac Zulu (DdP, Mpulungu)

RU

M. Mark Aeron-Thomas, MRAG Ltd

Melle Vicki Cowan, MRAG, Ltd

Conseiller Spécial

Dr Rosemary Lowe-McConnell (Indépendante), Dr George Coulter (Indépendant)

3.2.4. Résultats Principaux et Accomplissements

Plan de travail modifié à la suite de l'expérience sur le terrain du trimestre dernier et discussions avec autres responsables d'ES. Plan de travail envoyé au UCP.

Contribution des équipes de terrain zambiennes à l'atelier de Mpulungu

L'organisation projetée a garanti la poursuite du programme de ESPP sur le terrain presque dans les temps requis.

3.2.5. Objectifs principaux pour le prochain trimestre.

Que le programme sur le terrain prenne plus d'extension. En particulier, les équipes prendront part à un plus grand nombre d'évaluations de villages combinant ESSE + ESPP (Tanzanie et Zambie); elle se livreront des essais de pêche, et procéderont à un échantillonnage des prises régulières sur les sites clés; elles continueront à développer les chevauchements logistiques et techniques avec ESPIO.

Les équipes régionales continueront à créer des compétences permettant de couvrir tous les aspects du travail de terrain, d'analyse de données et de rédaction de rapports avec assurance.

Les équipes de terrain zambiennes seront formées à identifier les poissons par M. Mboko (étudiant de doctorat zambien de concert avec les chercheurs japonais)

Les équipes sur le terrain et le Dr Petit travailleront sur les deux articles qu'ils se proposent de présenter au symposium de Nairobi en décembre 1997, sur 'Les Lacs et Les Fleuves Inter-territoriaux d'Afrique'.

3.2.6. Recommandations

Dresser les contrats avec les organisations /institutions dans les plus brefs délais.

3.3. Rapport des Progrès: Mars 1997 - mai 1997 pour la composante légale.

3.3.1. Résumé des Activités

Mars - mai: préparation des matériaux pour l'atelier légal (juillet 1997) continue. L'atelier commun est quelque peu menacé en raison de difficultés dans la région.

La mission prévue dans le contexte de l'atelier de juillet se poursuivra mais il se peut qu'elle prenne la forme de visites de juristes aux différents pays. Il reste à finir la logistique de cette mission dans les détails, l'UCP maintient la communication avec le MRAG.

3.3.2. Chronologie des Activités

Mars-mai: préparation des matériaux pour l'atelier légal.

3.3.3. Inventaire du personnel actuel

Directeur de l'Etude Spéciale

Dr Ian Payne, MRAG Ltd

Conseiller juridique (Anglophone)

M. Cormac Cullinan, MRAG Ltd.

Conseiller juridique (francophone)

M. Stephen Hodgson, MRAG Ltd.

Conseiller juridique (Conservation/Communauté) Mme Dorothy Muzurewa
(Indépendante)

3.3.4. Résultats Principaux et accomplissements

Production de l'ébauche des matériaux pour l'atelier. Leur mise en circulation est remise jusqu'à ce que UCP/ région apportent des éclaircissements en ce qui concerne l'atelier.

3.3.5. Objectifs principaux du prochain trimestre.

Organisation de la mission de juillet .

3.4. Rapport des progrès pour mars-mai 1997: Socio-économie (SE) et Education Environnementale (EE)

3.4.1. Résumé d'ensemble des progrès.

On a fait des progrès ce trimestre en Tanzanie et en Zambie, où des équipes nationales travaillant sur les études socio-économiques et d'éducation environnementales sont maintenant en place.

On note de bons progrès en Zambie particulièrement, où un atelier réunissant des détenteurs d'enjeux locaux à Mpulungu a aidé à établir une prise de conscience au niveau local, et à adhérer au projet au niveau national. Le chargé de projet national s'occupe maintenant de soutenir le travail de SE et de EE, y compris en assurant la liaison avec les autorités traditionnelles qui s'efforcent de promouvoir la participation locale, ainsi que la gestion améliorée du lac. La réglementation révisée sur la décentralisation des pêcheries, la résolution de conflits, la diversification économique, le contrôle de la pêche / réglementation amendée dans la zone du Parc National de Nsumbu, et l'apport d'un soutien aux comités de création des pêcheurs locaux figurent tous à l'ordre du jour du projet.

Pour le moment, un travail identique n'a pas pu être entrepris au Burundi et dans la République Démocratique du Congo.

Dans le contexte de l'organisation d'ensemble, un plan de travail pour ESSE basé sur dix-huit mois a été mis au point et harmonisé avec les plans de travail d'autres études spéciales, et on a convenu d'un châssis global permettant aux plans de travail d'inclure le Burundi et l'ancien Zaïre sans perdre de vue l'objectif de faire avancer le PAS .

On a signé un contrat de deux ans avec ICCE en vue de la progression et du contrôle des études socio-économiques de la composante EE du projet, et avec les Coordinateurs EE dorénavant en poste en Tanzanie et en Zambie, le travail pratique est maintenant en cours. Le responsable de la composante SE/EE du NRI garde des contacts étroits avec ce personnel national et avec ICCE.

3.4.2. Brève chronologie des activités et des visites

Mars 1997

- Les circonstances particulières de Melle Laisha Said (NEMC Tanzanie) ont maintenant été clarifiées et sa nomination en poste comme coordinateur EE du projet a été confirmée.
- Le Dr Martin Walsh (Anthropologue Social du NRI) a complété son apport final au projet et au plan de travail tanzanien avec le Dr Chris Lwoga, consultant national en Sciences Humaines.

Avril 1997

- Visite de contrôle EE en Tanzanie effectuée par M. Paul Vare couvrant Dar, Kigoma, et les Parcs Nationaux de Gombe et de Mahale ainsi que les régions adjacentes.
- Préparation de l'atelier national de projet pour la Zambie à Mpulungu.
- Rapport de la dernière visite et recommandations pour la Tanzanie communiqués par le Dr Martin Walsh

Mai 1997

- Réception du rapport de visite de contrôle produit par Paul Vare d'ICCE
- Participation du personnel des Parcs Nationaux de Gombe et de Mahale, Tanzanie, au stage d'Education Environnementale d'ICCE 'Vision to Visuals', au RU
- Atelier national de Zambie, Mpulungu.
- Organisation et T de R pour la mission d'évaluation préliminaire tanzanienne dans la région de Rukwa, pour informer les détenteurs d'enjeux locaux et pour planifier le travail ERP sur les rives du lac.

3.4.3. Inventaire du personnel actuel

International

Julian Quan, NRI, Coordinateur de l'Education Environnementale et de la Socio-Economie

Martin Walsh, NRI (Anthropologue Social) Conseiller sur le Terrain en Sciences Humaines et en EE.

Paul Vare, Conseiller Technique à ICCE, Education Environnementale.

National

Postes nationaux de projet/ fonctionnaires:

Shadrack Nsongela, ECZ: Coordinateur national EE, Zambie

Laisha Said, NEMC: Coordinateur national EE / Responsable de l'information pour le Projet, Tanzanie.

Mlotha Damaseke, MAFF: conseiller national en sciences humaines, Zambie

Beatrice Marwa (Département des Pêcheries de la Région de Kigoma), Coordinatrice d'Education Environnementale Locale, Kigoma, Tanzanie

Dattamax Selanyika (Gombe) et James Wakibara (Mahale): collaborateurs TANAPA avec les activités EE du projet.

Consultants

Dr Christopher Lwoga: Consultant directeur national en sciences humaines

Beatrice Marwa : Département des Pêcheries de la région de Kigoma, consultant local EE, des Pêcheries et de Women in Development, Tanzanie

Dr Patrick Chipungu, consultant , Zambie.

Objectifs principaux et accomplissements (liste des résultats)

- Accord contractuel pour la coordination EE conclu avec ICCE
- Production des plans de travail dans les détails SE / EE sur 18 mois pour la Tanzanie et la Zambie; harmonisation avec les plans de travail des autres projets
- Début de la formation en EE du personnel TANAPA
- Poste de coordinateur national EE pour la Tanzanie confirmé après des retards antérieurs
- Première visite de contrôle d'EE par ICCE en Tanzanie, visite accompagnée par le Coordinateur national en EE
- Réunion de l'atelier des détenteurs d'enjeux locaux du projet, Mpulungu Zambie, 6 - 8 mai; rapport complet soumis par le coordinateur EE .

3.4.4. Objectifs Principaux pour le prochain trimestre (Juin - août)

- Visite d'évaluation ESSE /EE / ESPP dans la région de Rukwa, pour informer les détenteurs d'enjeux, pour rassembler des informations de fond, et pour organiser les ERP de villages, incorporant les les institutions participantes locales (Juin)
- Formation en ERP à Rukwa et ERP; Visite du Consultant ERP /ICCE EE pour aider avec la formation et la coordination (juillet -août)
- Continuation des ERP de villages, Zambie: (P.Chipungu / S. Nsongela / M. Damaseke pour coordonner comme prévu par le rapport de P. Townsley
- Mission de contrôle ICCE en Zambie
- Création et mise en marche du plan de travail EE pour la Zambie
- Rédaction du premier jet des T de R et du plan de travail relatifs à l'usage des terrains / l'étude pluridisciplinaire documentaire et sur le terrain traitant de la dégradation du bassin doit débuter en Tanzanie
- Recrutement d'un consultant en Sciences humaines de l'IRA de l'Université de Dar es Salaam pour aider avec les secteurs mentionnés ci-dessus et avec d'autres travaux de projet
- Commencement du programme EE pour la Tanzanie (collaboration ONG)
- Clarification de la marche à suivre pour exécuter le travail national SE / EE pour le Burundi et le Zaïre.

3.4.5. Recommendations / conclusions.

- Besoin pour l'équipe nationale zambienne de presser le pas avec les ERP de villages et de mettre au point le plan de travail préliminaire EE, y compris les activités locales (troupe de théâtre, les visites du village, le représentant du chef, le contrôle des prises etc) comme on en a discuté à Mpulungu
- Besoin de visites de contrôle internationales SE /EE pour la Zambie pour aider à s'assurer que l'équipe nationale continue à poursuivre l'excellent travail entrepris par les ERP de villages initiales, l'atelier de détenteurs d'enjeux, et les idées pour l'action EE / la mise sur pied d'institutions locales.
- Repousser le travail ERP en Tanzanie autour du PN de Mahale jusqu'au trimestre (oct-nov) pour attendre le retour de la flotte de pêche locale; en attendant il faut aller de l'avant, préparer et commencer le travail sur le terrain dans la région de Rukwa.

- Commencer à préparer l'étude de l'usage fait des terrains, de la dégradation et de la gestion du bassin, accompagné de l'IRA comme partenaire institutionnel de Tanzanie, mais comportant un dossier différentiel permettant de continuer le travail dans les 3 autres nations. Donner aux T de R leur forme finale, et commencer le travail le trimestre après le prochain (septembre/octobre)
- Compléter définitivement les accords contractuels et les plans de travail pour les consultants nationaux SE , en Tanzanie, (Lwoga / Mung'ong'o).

3.5. Rapport des progrès: mars - mai 1997 pour l'Etude Spéciale sur la 'Décharge de sédiments et ses conséquences'

3.5.1. Résumé d'ensemble des progrès

Les objectifs principaux de ce trimestre ont été exposés dans le rapport trimestriel précédent comme suit:

- Finir la croisière commencée en février 1997
- Continuer le travail visant à la création d'un système de surveillance fluviale dans l'ensemble des quatre pays.
- Préparer l'atelier de formation d'août 1997.
- Rédiger un contrat pour C. O'Reilly en vue de débiter les activités sur le terrain en mai 1997 (sous la direction de A. Cohen de l'Université d'Arizona)
- Produire un plan de travail d'étude spéciale à rattacher au REPP et à présenter au prochain Comité de Direction
- Continuer à développer des plans de travail de surveillance fluviale avec les autorités de la région.

La globalité des progrès réalisés dans la totalité du trimestre s'avèrent satisfaisants. Ils sont relatés plus en détail dans la section 3.1. 4.

3.5.2. Chronologie des activités

20/2/97 - 13/3/97 . G. Patterson et Kelly West (Nouvelle RLS début d'activité 1er juin 1997) se sont rendus à Dar es Salaam le 20 février 1997 et sont demeurés dans la région jusqu'au 13 mars 1997). GP est venu à Dar, et est allé à Kigoma et à Mpulungu.

9/3/97. Fin couronnée de succès de la croisière du Tanganyika Explorer.

K. West en Europe du 17/3/97 au 23/3/97 avec visite à Bruxelles de GP les 25 et 26 mars (compte-rendu soumis au retour au bureau). La possibilité de collaborer avec projet belge majeur pour le lac Tang. existe.

11/4/97. Plan de travail de l'Etude Spéciale remis à UCP en vue de traduction et de discussion par la direction. Détails supplémentaires apportés au plan de travail à l'issue de la réunion de coordination le 30/4/97.

22/4/97. Réunion avec P. Coveliers afin de discuter des propositions de travail sur les cycles de sédiments dans le lac.

13/5/97 Accord de contrat avec K. Irvine de Trinity College, Dublin pour participer au travail d'échantillonnage scientifique avec l'étude spéciale.

16/5/97 Le Dr C. Foxall de l'Université d'East Anglia, RU a été désigné pour superviser le stage de formation d'août 1997 à Kigoma.

27/5/97 Cargaison importante de matériel de laboratoire expédiée par bateau à Dar es Salaam. Nouvelle cargaison en passe d'être expédiée en Zambie en juin.

28/5/97. C. O'Reilly arrive au RU pour réunion préparatoire à la période à long terme à Kigoma (départ de Dar le 3/6/97). Réunion tenue avec R. Duck de l'Université de Dundee.

3.5.3. Inventaire du personnel

Les principaux chercheurs sont identiques à ceux répertoriés dans les rapports des trimestres précédents. On est en train de préparer des contrats pour les Drs Nkotagu de l'Université de Dar es Salaam et Sichingabula de l'Université de Lusaka en vue de leur direction de certains des travaux. On est en train d'identifier d'autres participants régionaux pour le stage de formation d'août, stage au cours duquel on établira si ils répondent ou non aux exigences du projet.

Les Drs Nkotagu, Nyandwi et Kapilima de l'Université de Dar ainsi que M. Chitamwebwe du TAFIRI ont tous participé à la croisière de l'Explorer.

Mme. C. O'Reilly est arrivée en Afrique pour prendre ses fonctions à Kigoma. En premier lieu, elle se rendra au Lac Malawi dans le cadre du projet GEF où elle observera les méthodes utilisées là - bas pour mesurer la productivité de base, de manière à ce qu'on puisse les adopter pour le Lac Tanganyika.

3.5.4. Résultats principaux et accomplissements

La croisière du Tanganyika Explorer est rentrée à Kigoma le 9 mars 1997. Le programme de la croisière et ses objectifs sont décrits ailleurs. La croisière a rempli tous ses objectifs en rapportant plus de 70 coeurs et 2,000 km de données acoustiques. Malheureusement, l'échantillonneur Hendrick Marrs et CTD acheté par le projet n'était pas disponible pendant la croisière à cause d'un problème de dédouanage en Tanzanie. Ceci n'est pas trop gênant vu qu'on dispose d'un nombre conséquent de matériaux collectés. On projettera une autre croisière à une date ultérieure en 1997, ou au début 1998 dont l'objet sera de collecter ces échantillons carottés court afin de se pencher plus en détail sur les événements sédimentaires récents.

On est en train de préparer le contrat d'investigation de surveillance fluviale en Zambie, on espère le finir lors de la visite du Coordinateur de Projet en Zambie en juin 1997. Des T de R identiques ont été soumis aux Services responsables de la surveillance fluviale en Tanzanie et au Burundi mais on attend toujours une réponse positive de leur part.

Encore une fois l'idée d'un groupe majeur de diverses spécialités partageant le même objectif a été mise de côté, et plusieurs réunions de moindre envergure ont eu lieu. (Section 3.1.2)

Les examens de base bilingues ont été revus, traduits et remis au département d'édition du NRI.

On a remis un brouillon du plan de travail de l'étude de sédiment à UCP pour qu'elle le soumette aux comités scientifiques régionaux.

3.5.5. Objectifs principaux du prochain trimestre

- De faciliter l'atelier de formation en août 1997
- De commencer un nombre d'activités de travail sur le terrain dans la région pour la totalité du trimestre.
- Déplacement de GP sur le terrain avec Ken Irvine pour commencer le travail sur les impacts de sédiments sur la faune et la flore.
- D'établir avec R. Duck de l'Université de Dundee un programme d'examen d'archives de données, en conjonction avec les services régionaux responsables de la surveillance fluviale.
- De concentrer les efforts sur l'exercice d'évaluation de l'usage des terrains, et de la coordination de ceci avec le travail de surveillance fluviale et de sédiment des rives du lac.
- De mettre en place un programme d'échantillonnage pour le lac en association avec les autres études spéciales pour examiner les taux de sédimentation, les types de sédiments, et la répartition des organismes existants et fossilisés.

3.6. Télédétection et SIG

3.6.1. Résumé d'Ensemble des Progrès

Un travail préparatoire ultérieur aligné sur les progrès à accomplir pour répondre aux besoins de chacune des Etude Spéciales en matière de télédétection et de SIG a continué. L'équipement NOAA a été expédié à Kigoma et attend d'être installé. Comme on l'a noté le trimestre précédent, l'installation a été retardée à cause de départs parmi le personnel de TAFIRI, d'où la nécessité d'identifier et de former un homologue adéquat. Une visite récente (financée séparément) à la région de Mme Copley a débouché sur l'offre du service de Météorologie tanzanien d'équiper le centre NOAA de Kigoma en personnel. Ce personnel viendra ou de Dar es Salaam ou de l'Ecole de Météorologie de Kigoma. L'information en retour de la part des responsables d'équipes d'études spéciales informe la conception et la population détaillées de la banque de données du projet et du SIG. On est en train de procéder à l'acquisition de données d'archives satellite. On a renoué les contacts avec le Directeur de Projet d'Inventaire des Forêts Tanzaniennes et de Projet de Gestion (T-FIMP) pour obtenir la permission d'utiliser les données visuelles récentes Landsat et les cartes des terres de la portion tanzanienne du bassin du Lac Tanganyika.

3.6.2. Brève chronologie des activités et des visites

- Visite de reconnaissance (financée séparément) de Mme V. Copley à la région.
- Assistance régulière aux Réunions de Gestion de Projet.
- Réunions techniques internes et consultation pour concevoir une banque de données et des données de télédétection.
- Sélection de données d'archives satellite.

3.6.3. Inventaire du personnel actuel.

NRI

I Downwy
G Patterson
V. Copley (production carte SIG)
R. Loftie (Installation NOAA)
J. (SIG, représentation ID)

MRAG

Vicki Cowan
J Pearce

IFE

T Bailey-Watts

3.6.4. Oblectifs principaux et accomplissements

Le matériel NOAA a été expédié à Kigoma et l'installation peut commencer aussitôt qu'on aura trouvé un remplaçant qui convienne. Production d'une carte appropriée complétant la brochure du Projet et destinée à promouvoir l'élément SIG du projet.

3.6.5. Objectifs principaux du prochain trimestre.

- Obtention de l'archive NOAA, et des données satellite Landsat et T-FIMP.
- Identification et formation d'un remplaçant approprié pour les opérations NOAA.
- Installation du système et du matériel NOAA à Kigoma.
- Analyse ultérieure de l'information reçue en retour des Groupes d'Etudes Spéciales sur la télédétection et sur les besoins SIG.
- Continuer l'acquisition, cataloguer et entrer les données appropriées dans la banque de données du Projet et dans le SIG.
- Obtention du matériel initial SIG pour la préparation d'une banque de données et son évolution.

3.6.6. Recommandations

- La phase d'installation du NOAA devrait inclure un court programme de formation sur l'acquisition de données et sur leur analyse .
- Réunions consultatives continues seront nécessaires pour s'assurer que les besoins identifiés lors des discussions et des enquêtes par questionnaires atteignent un consensus de compromis en ce qui concerne les entrées, l'analyse et les produits que doivent générer le SIG et La banque de données du projet.